**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande
**Band:** 76 (1950)
**Heft:** 17

## Wettbewerbe

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

*c*) l'arc utile, comme courbe de raccordement, embrasse un quart de tour ;

*d*) sa forme est sensiblement celle de la trajectoire d'un mobile roulant sur un plan ;

*e*) comme le cercle, elle possède un centre de symétrie qui est un centre d'homothétie ;

*f*) les caractéristiques de l'arc ne dépendant que d'un seul paramètre, ses dimensions s'obtiennent en multipliant les éléments unitaires par le rapport d'homothétie.

L'auteur estime que la clothoïde est appelée à remplacer la parabole cubique couramment utilisée, la seconde n'étant qu'une première approximation de la première pour un arc très limité.

Dans une *partie pratique*, l'auteur indique différentes méthodes de calcul de raccordements courants à l'aide d'un arc de clothoïde : raccordement d'une droite à un cercle, raccordement de deux droites, raccordements de deux cercles ; il présente à l'appui quelques applications numériques dont il donne la solution. Enfin, il établit des « tables des éléments de l'arc utile de clothoïde » destinées à faciliter le travail du projeteur.

La lacune, résidant jusqu'ici dans la complexité analytique de la clothoïde et, surtout, dans l'absence d'une méthode rapide pour les applications pratiques, est maintenant comblée ; aussi est-il très probable que la publication de M. Fiorina soit appelée à rencontrer un écho favorable auprès des bureaux ou administrations ayant à résoudre des problèmes de raccordement, qu'il s'agisse de routes, de voies ferrées ou de canaux à construire ou à corriger. Signalons que, depuis plusieurs mois, le Département des travaux publics du canton de Genève emploie à son entière satisfaction la technique préconisée par M. Fiorina.

## LES CONGRÈS

### 3e Congrès international des fabrications mécaniques

*Bruxelles : 8 au 23 septembre 1950*

Le Secrétariat de la *Société suisse des constructeurs de machines*, Case postale, Zurich 27, nous prie d'annoncer à nos lecteurs qu'il tient à leur disposition le programme détaillé de cette importante manifestation que nous avons déjà annoncée dans nos colonnes.

## CARNET DES CONCOURS

### Banque cantonale du Valais, à Brigue

*Jugement du jury*

Le jury, composé de MM. K. Schmid, architecte cantonal, président ; O. de Chastonay, directeur de la Banque cantonale ; P. Reverdin, J. Iten, architectes ; M. Zermatten ; suppléant : O. Schmid, architecte ; s'est réuni à Brigue le 25 juillet. Il a décerné les prix suivants :

1er prix, 3000 fr., projet « Simplon », M. *R. Tronchet*, architecte, à Sion.

2e prix, 2500 fr., projet « Monte Leone I », MM. *Burgener*, architectes, à Sierre.

3e prix, 2000 fr., projet « Wasenhorn », M. *J. Bruchez*, architecte, à Sion.

Le jury a en outre proposé l'achat de deux projets.

## NOUVEAUTÉS - INFORMATIONS DIVERSES

### Cours de soudure électrique de la S. A. Brown Boveri & Cie, Baden.

Cours n° 266, du 4 au 8 septembre 1950, en langue allemande.

Le cours se terminera par une visite des Usines *Brown Boveri* où 40 postes de soudure au chalumeau et plus de 120 postes de soudure électrique à l'arc sont en service (non compris les 25 postes de l'école). Demandez le programme détaillé à l'école de soudure Brown Boveri, Baden.

**STS** SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

**ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 051 23 54 26 - Télégr.: STSINGENIEUR ZURICH**

Gratuit pour les employeurs. — Fr. 3.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au *S. T. S.* Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au *S. T. S.*

### Emplois vacants :

*Section industrielle*

469. *Technicien électricien.* Installations de commutateurs et schemas. En outre, *dessinateur.* Fabrique d'appareils électriques. Suisse centrale.

471. *Dessinateur mécanicien.* Turbines à vapeur, machines électriques, transformateurs, appareils électriques. Langue anglaise. Age : au moins 23 ans. Grande fabrique de machines en Angleterre.

473. *Ingénieur.* Chauffage et ventilation Sud-est de la Suisse.

475. Jeune *technicien mécanicien* ou *dessinateur.* Mécanique de précision. Zurich.

477. *Ingénieur.* Atelier du nord-est de la Suisse.

479. *Technicien mécanicien.* Célibataire préféré. Age : environ 30 ans. Langues française et anglaise exigées. Entreprise commerciale d'articles techniques. Zurich.

481. *Jeune physicien.* Connaissances de chimie ; français et anglais. Suisse centrale.

483. *Dessinateur mécanicien.* Fabrique de Suisse romande.

485. Jeune *technicien mécanicien* ou *dessinateur.* Bureau d'ingénieur. Ville du canton de Berne.

487. *Technicien mécanicien.* Petite entreprise. Zurich.

489. *Ingénieur mécanicien.* Thermo-dynamique. Bonne connaissance de la langue anglaise désirée, ainsi que d'autres langues. Bureau d'ingénieur. Canton des Grisons.

493. *Technicien en chauffage.* Fabrique de chauffages centraux. France.

495. *Ingénieur mécanicien.* Grande fabrique de machines. Suisse centrale.

497. *Dessinateur mécanicien.* Fabrique de véhicules. Suisse orientale.

*Sont pourvus les numéros, 1950 :* 173, 279, 379, 389, 397, 419 ; *1949 :* 505.

*Section du bâtiment et du génie civil*

1136. *Technicien conducteur de travaux.* Bureau d'architecte. Suisse centrale.

1144. *Dessinateur.* Béton armé. Age : jusqu'à 35 ans. Entrée le 1er ou le 15 septembre 1950. Bureau d'ingénieur. Ville de Suisse romande.

1146. Jeune *technicien géomètre.* Suisse orientale.

1148. *Technicien* ou *dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte. Zurich.

1154. *Technicien* ou *dessinateur.* Langue française. Bureau d'architecte. Ville de Suisse romande.

1156. Jeune *dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte. Ville du nord-ouest de la Suisse.

1162. *Ingénieur civil.* Constructions d'acier. Atelier de Suisse orientale.

1172. Jeune *technicien géomètre* ou *dessinateur en génie civil.* Bureau d'ingénieur. Canton de Berne.

1174. Jeune *ingénieur civil.* Ateliers. Nord-ouest de la Suisse.

1176. Jeune *technicien en bâtiment.* Bureau d'architecte. Canton de Berne.

1184. Jeune *technicien en génie civil* ou *dessinateur*, éventuellement jeune *ingénieur.* Béton armé. Bureau d'ingénieur. Suisse orientale.

1188. Jeune *ingénieur.* Béton armé et génie civil en général. Nord-ouest de la Suisse.

1190. *Ingénieur civil* ou *technicien.* Béton armé. Canton de Berne.

1194. Jeune *architecte* ou *technicien.* Bureau d'architecte. Ville du canton de Berne.

1196. *Architecte* ou *technicien en bâtiment.* Bureau d'architecte. Nord-ouest de la Suisse.

1198. *Technicien en génie civil.* Béton armé. En outre *Dessinateur.* Béton armé. Bureau d'ingénieur. Zurich.

1202. *Architecte.* Bureau d'architecte. Ville de Suisse orientale.

*Sont pourvus les numéros, 1950 :* 12, 14, 16, 104, 444, 536, 718, 734, 776, 792, 866, 984, 950, 998, 1018, 1054, 1114 ; *1949 :* 1028, 1030.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

Lausanne — Imp. La Concorde.